

Politique en matière de cookies et de technologies similaires

PRÉAMBULE

Transvoirie SA (ci-après, la « **Société** ») accorde une attention particulière aux questions de confidentialité et de protection des données.

La présente politique en matière de cookies et de technologies similaires (ci-après, la « **Politique** ») a pour objectif de décrire la manière dont les Données Personnelles de toutes les personnes concernées par les activités de la Société (ci-après, les « **Personnes concernées** ») sont traitées par l'intermédiaire de Cookies ou de Technologies similaires utilisés sur le site Internet < <https://www.mapoubelle.ch/> > (ci-après, le "**Site Internet**"), sur les pages de la Société sur les réseaux sociaux LinkedIn, Instagram et Facebook (ci-après, les "**Réseaux sociaux**") ou lors de communications par courriels (p.ex. courriels publicitaires ou newsletters ; ci-après, les « **Courriels** »). La présente Politique complète la [Déclaration de confidentialité et de protection des données](#) (ci-après, la « **Déclaration** »), dont le contenu demeure applicable, sous réserve des dispositions contraires de la présente Politique.

La Société souligne qu'en cas d'accès à ses Réseaux sociaux, ainsi qu'à d'autres sites Internet tiers depuis le Site Internet, les informations communiquées seront soumises à la déclaration de confidentialité et de protection des données et à la politique en matière de cookies du tiers concerné.

Les visiteuses et visiteurs du Site Internet qui ne refusent pas les Cookies ou les Technologies similaires sont présumés accepter le Traitement de leurs Données Personnelles tels que décrit dans la présente Politique.

1. DÉFINITIONS

- 1.1. Cookies : Petits fichiers texte que la Société et les tiers autorisés par celle-ci déposent sur les terminaux (ordinateurs, téléphones, etc.) des visiteuses et visiteurs du Site Internet afin de mémoriser, pendant une certaine durée, les données utilisatrice ou utilisateur qui y sont générées (p.ex. l'identifiant de connexion, la langue, les préférences, les statistiques, etc.).
- 1.2. Cookies de Session : Cookies qui, contrairement aux Cookies Permanents, sont stockés dans le navigateur Internet pour une durée limitée, et qui sont généralement automatiquement supprimés après la fermeture du navigateur Internet. Ils stockent des informations telles que le contenu du panier d'achat.
- 1.3. Cookies Essentiels : Cookies qui sont techniquement nécessaires au fonctionnement du Site Internet et à la fourniture du contenu et des services du Site Internet, sans lesquels le Site Internet ne pourrait pas être utilisé pour sa fonction essentielle, telle que sollicitée

par les visiteuses et visiteurs (aspect fonctionnel), ou sans lesquels le Traitement souhaité ne remplirait pas les exigences minimales en matière de sécurité technique au sens de l'art. 8 LPD (aspect lié à la sécurité).

- 1.4. Cookies Internes : Cookies qui sont placés sur les terminaux des Personnes concernées par la Société.
- 1.5. Cookies Statistiques : Cookies qui collectent des informations sur le comportement technique des visiteuses et visiteurs du Site Internet (p.ex. la fréquence de visite du Site Internet ou des sous-pages, la sécurité du Site Internet, les messages d'erreur, les temps de chargement du Site Internet, l'affichage du Site Internet dans différents navigateurs, etc.).
- 1.6. Cookies Tiers : Cookies qui sont placés sur les terminaux des Personnes concernées par des tiers (p.ex. des annonceurs).
- 1.7. Technologies similaires : Autres technologies de traçage, telles que les beacons, les tags, les GIFs, les scripts, les empreintes digitales, les ID Graph, les User-ID, les pixels espions ou les caches d'authentification, qui sont utilisées pour la collecte et le traçage d'informations, à des fins d'amélioration et d'analyse de l'utilisation du Site Internet.

Les autres termes commençant par une majuscule ont la définition donnée dans la [Déclaration](#).

2. TYPES DE COOKIES ET TECHNOLOGIES SIMILAIRES UTILISÉS

- 2.1. Lors de la visite sur le Site Internet, la Société collecte des Données Personnelles au moyen de Cookies et de Technologies similaires. Sont en particulier visés :
 - L'adresse IP de l'appareil pouvant se connecter à Internet et demandant la connexion ;
 - La date et l'heure de la connexion ;
 - La localisation, si celle-ci est activée sur l'appareil ;
 - Les ressources auxquelles les visiteuses et visiteurs accèdent sur le Site Internet ;
 - Le nom et l'URL du fichier consulté ;
 - Le Site Internet ou l'application depuis laquelle la connexion a été établie (URL de référence) ;
 - Le navigateur utilisé et, si nécessaire, le système d'exploitation de l'appareil utilisé pour accéder à Internet, ainsi que le nom du fournisseur d'accès à Internet.
- 2.2. La liste des Cookies et des Technologies similaires déposés lors de la visite sur le Site Internet est disponible à [l'Annexe 1](#).

3. FINALITÉ ET BASE DU TRAITEMENT

- 3.1. La Société traite les Données Personnelles aux fins de rendre accessibles certaines fonctionnalités du Site Internet et d'offrir des fonctionnalités additionnelles, d'améliorer le Site Internet, les Réseaux sociaux et les Courriels, d'assurer la sécurité du Site Internet, d'améliorer l'expérience utilisatrice et utilisateur, de mener des activités de prospection et de marketing, et d'obtenir des statistiques d'utilisation (ci-après, la « **Finalité du Traitement** »).
- 3.2. La Société ne traite les Données Personnelles que dans le strict respect de la Finalité du Traitement.
- 3.3. La Société ne vend pas les Données Personnelles des Personnes concernées. Les Données Personnelles ne sont pas communiquées à des tiers, sous réserve des cas prévus expressément dans la Déclaration ou dans la présente Politique.

4. MOTIFS JUSTIFICATIFS POUR LE TRAITEMENT DES DONNÉES PERSONNELLES

- 4.1. Le Traitement des Données Personnelles est fondé sur la relation contractuelle ou précontractuelle entre la Société et les Personnes concernées, sur l'intérêt prépondérant de la Société à traiter les Données Personnelles, sur des exigences légales et/ou sur le consentement des Personnes concernées.

5. REFUS DES COOKIES ET DES TECHNOLOGIES SIMILAIRES

- 5.1. Les Personnes concernées peuvent refuser les Traitements de Données Personnelles au moyen de Cookies ou de Technologies similaires :
 - En cliquant sur le bouton dédié sur la bannière relative aux Cookies et Technologies similaires qui s'affiche lors de la première visite sur le Site Internet, et/ou en modifiant la sélection en se rendant dans la section "[Nom à compléter]" ;
 - Pour autant que cette fonctionnalité soit disponible, en configurant le navigateur Internet de façon à ce qu'il refuse tous les Cookies et les Technologies similaires, ou qu'il indique lorsqu'un Cookie ou une Technologie similaire est utilisé ;
 - En effaçant les Cookies et les Technologies similaires et en nettoyant les données de navigation directement depuis les paramètres du navigateur Internet ; et/ou
 - En configurant les paramètres sur le site Internet "Your Online Choices", accessible via le lien suivant : < <https://www.youronlinechoices.com/ch-fr/>>.
- 5.2. En cas de refus de certains Cookies ou de certaines Technologies, certaines fonctionnalités du Site Internet ne seront pas accessibles ou connaîtront des dysfonctionnements.

6. MODIFICATION DE LA PRÉSENTE POLITIQUE

- 6.1. La Société se réserve le droit de modifier la présente Politique en tout temps et sans notification préalable, en diffusant par les canaux appropriés une nouvelle version de la Politique.
- 6.2. La nouvelle version de la Politique est opposable aux visiteuses et aux visiteurs dès la visite du Site Internet consécutive à sa modification.

7. QUESTIONS

- 7.1. En cas de question liée à la présente Politique, toute Personne concernée peut s'adresser à la Société, par courrier à l'adresse postale Transvoirie SA, c/o Helvetia Environnement Holding SA, Avenue industrielle 14, CP 1121, 1227 Carouge, Suisse, ou par courriel à l'adresse suivante : privacy@helvetia-environnement.ch.

[Version du 26.02.2026]

* * *

Annexe 1 : Liste des Cookies et Technologies similaires

La liste suivante répertorie les Cookies et les Technologies similaires utilisés par la Société, leur Finalité de Traitement et leur durée de conservation :

Désignation	Fournisseur	Type et fonction	Expiration	Pays	Informations complémentaires
Google Analytics	Google Analytics (Cookie Tiers)	Ces Cookies Statistiques sont utilisés pour collecter des informations sur la manière dont les visiteuses et visiteurs utilisent le Site Internet. Les informations (p.ex. nombre de visiteuses et visiteurs, site Internet de provenance, URL consultés, etc.) sont collectées sous forme anonyme. La Société utilise ces informations pour obtenir des rapports lui permettant d'améliorer le Site Internet.	14 mois après leur dépôt	États-Unis	Il est possible de consulter la politique de confidentialité de Google relative à Google Analytics et de désactiver le suivi par Google Analytics en cliquant ici .